

Dutch (Nederlands)

Inleidende riten

Teken van het kruis

In de naam van de Vader, en van de Zoon, en van de Heilige Geest.

Amen

Groet

De genade van onze Heer Jezus Christus, en de liefde van God, en de gemeenschap van de Heilige Geest Wees bij jullie allemaal.

En met je geest.

Boete -daad

Brethren (broeders en zussen), laten we onze zonden erkennen, en bereid ons zo voor om de heilige mysteries te vieren.

Ik beken de Almachtige God En voor jou, mijn broers en zussen, dat ik enorm heb gezondigd, In mijn gedachten en in mijn woorden, in wat ik heb gedaan en in wat ik niet heb gedaan, door mijn schuld, door mijn schuld, door mijn meest ernstige fout; Daarom vraag ik de gezegende Mary Ever-Virgin, alle engelen en heiligen, En jij, mijn broers en zussen, Om voor mij aan de Heer onze God te bidden.

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Deas-ghnàthan tòiseachaidh

Soidhne na croise

Ann an ainm an Athar, agus a 'Mhac, agus an Spiorad Naomh.

Amen

Fàilte

Gràs ar Tighearna Iosa Crìosd, agus gràdh Dhè, agus Comanachadh an Spioraid Naoimh bi còmhla riut uile.

Agus le do spiorad.

Gnìomh penitential

Bràithrean (bràithrean is peathraichean), leig dhuinn aithnicheamaid ar peacaidhean, agus mar sin obraich sinn fhìn gu na dìomhaireachdan naomh a chomharrachadh.

Tha mi ag aideachadh air Dia Uile-chumhachdach Agus dhutsa, mo bhràithrean is mo pheathraichean, gu bheil mi air peacachadh gu mòr, Na mo smuaintean agus nam faclan agam, Anns na tha mi air a dhèanamh agus anns na rudan nach do rinn mi, Tro mo choire, Tro mo choire, tro mo chòdachadh as miosa; uime sin bidh mi a 'faighneachd Beannachd Beannaichte Màiri-Virgin, a h-uile aingeal agus na naoimh uile, agus thusa, mo bhràithrean is mo pheathraichean, a bhith ag ùrnaigh air mo shon don Tighearna ar Dia.

Dutch (Nederlands)

Moge de Almachtige God genade hebben met ons, vergeef ons onze zonden, En breng ons naar eeuwig leven.

Amen

Kyrie

Heer, ontferm u.

Heer, ontferm u.

Christus, heb genade.

Christus, heb genade.

Heer, ontferm u.

Heer, ontferm u.

Gloria

Ere zij God in de hoge, en vrede op aarde voor mensen van goede wil. Wij prijzen u, wij zegenen u, we aanbidden je, wij verheerlijken u, wij danken u voor uw grote glorie, Here God, hemelse Koning, O God, almachtige Vader. Heer Jezus Christus, eniggeboren Zoon, Here God, Lam van God, Zoon van de Vader, je neemt de zonden van de wereld weg, heb medelijden met ons; je neemt de zonden van de wereld weg, ontvang ons gebed; je zit aan de rechterhand van de Vader, heb medelijden met ons. Want jij alleen bent de Heilige, u alleen bent de Heer, jij alleen bent de Allerhoogste, Jezus Christus, met de Heilige Geest, in de glorie van God de Vader. Amen.

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Biodh Dia uile-chumhachdach air tràcair a thoirt dhuinn, maitheanas dhuinn ar peacaidhean, agus thoir ar beatha shìorraidh.

Amen

Kyrie

A Thighearna, dèan tràcair.

A Thighearna, dèan tràcair.

Crìosd, dèan tràcair.

Crìosd, dèan tràcair.

A Thighearna, dèan tràcair.

A Thighearna, dèan tràcair.

Gloria

Glòir do Dhia anns an ìre as àirde, agus air àite talmhainn do dhaoine math. Tha sinn gad mholadh, Beannaichidh sinn thu, tha sinn gad urramachadh, Tha sinn gad ghlàrachadh, Bheir sinn taing dhut airson do ghlàir mhòr, A Thighearna Dia, rìgh nèamhaidh, O Dhia, athair uile-chumhachdach. A Thighearna Iosa Crìosd, cha do ghin thu ach a-mach mac, A Thighearna Dia, Uan Dhè, Mac an Athar, Bheir thu air falbh peacaidhean an t-saoghail, dèan tràcair oirnn; Bheir thu air falbh peacaidhean an t-saoghail, faigh ar n-ùrnaigh; Tha thu nad shuidhe aig deas làimh an Athar, dèan tràcair oirnn. Oir is tusa a-mhàin is e sin an tè naomh, Is tusa a-mhàin an Tighearna, Is tusa a-mhàin an fheadhainn as àirde, Iosa Crìosd, Leis an Spiorad Naomh, Ann an glòir Dhè an t-Athair. Amen.

Dutch (Nederlands)

Verzamelen

Laten we bidden.

Amen.

Liturgie van het woord

Eerste lezing

Het woord van de Heer.

God zij dank.

Responsorische psalm

Tweede lezing

Het woord van de Heer.

God zij dank.

Evangelie

De Heer zij met u.

En met je geest.

Een lezing uit het heilige
evangelie volgens N.

Eer aan u, o Heer

Het evangelie van de Heer.

Eer aan u, Heer Jezus Christus.

Beroep van geloof

Ik geloof in één God, de
almachtige Vader, schepper van
hemel en aarde, van alle
zichtbare en onzichtbare dingen.
Ik geloof in één Heer Jezus
Christus, de eniggeboren Zoon
van God, geboren uit de Vader
vóór alle eeuwen. God van God,
Licht van Licht, ware God van
ware God, verwekt, niet gemaakt,
consubstantieel met de Vader;
door hem zijn alle dingen
gemaakt. Voor ons mannen en
voor ons heil is hij uit de hemel

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Cruinnich

Leig dhuinn ùrnaigh a dhèanamh.

Amen.

Liturgy den fhacal

A 'chiad leughadh

Facal an Tighearna.

Taing a bh 'ann an Dia.

Salm freagarrach

An dàrna leughadh

Facal an Tighearna.

Taing a bh 'ann an Dia.

Soisgeul

An Tighearna bi maille riut.

Agus le do spiorad.

Leughadh bhon ghaoist naomh a
rèir N.

Glòir dhut, O Thighearna

Soisgeul an Tighearna.

Moladh dhut fhèin, am Morair Iosa
Crìosd.

Dreuchd a 'chreideimh

Tha mi a 'creidsinn ann an aon Dia,
An Athair uile-chumhachdach,
dèanamh nèimh agus talamh, de
na h-uile nithean ri fhaicinn agus
do-fhaicsinneach. Tha mi a
'creidsinn ann an aon Tighearna
Iosa Crìosd, An aon rud a ghineadh
DIA, Rugadh an athair ro gach aois.
Dia bho Dhia, Solas bho sholas, fìor
Dhia bho fhìor Dhia, a 'gingadh,
nach eil air a dhèanamh,
consbailial leis an athair; Troimhe
chaidh a h-uile dad a dhèanamh.
Dhuinne fir agus airson ar saoradh

Dutch (Nederlands)

neergedaald, en door de Heilige Geest werd vleesgeworden van de Maagd Maria, en werd mens. Om onzentwil werd hij gekruisigd onder Pontius Pilatus, hij stierf de dood en werd begraven, en stond weer op op de derde dag in overeenstemming met de Schrift. Hij is opgevaren naar de hemel en zit aan de rechterhand van de Vader. Hij zal terugkomen in heerlijkheid om de levenden en de doden te oordelen en zijn koninkrijk zal geen einde hebben. Ik geloof in de Heilige Geest, de Heer, de gever van leven, die voortkomt uit de Vader en de Zoon, die met de Vader en de Zoon wordt aanbeden en verheerlijkt, die door de profeten heeft gesproken. Ik geloof in één, heilige, katholieke en apostolische Kerk. Ik belijd één doopsel tot vergeving van zonden en ik kijk uit naar de opstanding van de doden en het leven van de toekomstige wereld. Amen.

Huis

Universeel gebed

We bidden tot de Heer.

Heer, hoor ons gebed.

Liturgie van de eucharistie

Collecte

Gezegend zij God voor altijd.

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

thàinig e a-nuas bho Nèamh, Agus leis an Spiorad Naomh a 'giùlan air an Òigh Mhoire. agus thàinig e gu bhith na dhuine. Oir ar seòl, chaidh a cheusadh fo Pontivus Pilat, dh'fhuiling e bàs agus chaidh a thiodhlacadh, Agus dh'èirich a-rithist air an treas latha a rèir nan Sgriobtairean. Chaidh e suas gu neamh agus tha e na shuidhe aig deas làimh an Athar. Thig e a-rithist ann an Glory Gus breithneachadh a dhèanamh air na beò agus na mairbh agus cha bhi crìoch aig a rìoghachd. Tha mi a 'creidsinn anns an Spiorad Naomh, an Tighearna, na buannachdan na beatha, a tha a 'dol air adhart bhon Athair agus am Mac, Cò leis a tha an athair agus am mac air an orac agus air am glonadh, a tha air bruidhinn tro na fàidhean. Tha mi a 'creidsinn ann an aon, Caitligeach, Caitligeach agus Abstostolic. Tha mi ag aideachadh aon bhaisteadh airson mathanas pheacaidhean agus tha mi a 'coimhead air adhart ri aiseirigh nam marbh agus beatha an t-saoghail ri thighinn. Amen.

Homily

Ùrnaigh uile-choitcheann

Guidheamaid ris an Tighearna.

A Thighearna, cluinn ar n-ùrnaigh.

Liturgy of the Ex-eòlaiche

Eucoirich

Beannaichte gu robh Dia gu bràth.

Dutch (Nederlands)

Bid, broeders (broeders en zusters), dat mijn offer en het jouwe aanvaardbaar kan zijn voor God, de almachtige Vader.

Moge de Heer het offer van uw handen aanvaarden tot lof en glorie van zijn naam, voor ons welzijn en het welzijn van heel zijn heilige Kerk.

Amen.

Eucharistisch gebed

De Heer zij met u.

En met je geest.

Hef uw harten op.

We heffen ze op tot de Heer.

Laten we de Heer onze God danken.

Het is juist en rechtvaardig.

Heilig, Heilig, Heilig Heer God der heerscharen. Hemel en aarde zijn vol van uw heerlijkheid. Hosanna in de hoogste. Gezegend is hij die komt in de naam van de Heer.

Hosanna in de hoogste.

Het mysterie van het geloof.

Wij verkondigen uw dood, o Heer, en belijd uw verrijzenis totdat je weer komt. Of: Wanneer we dit brood eten en deze beker drinken, wij verkondigen uw dood, o Heer, totdat je weer komt. Of: Red ons, Redder van de wereld, voor door uw kruis en opstanding je hebt ons vrijgelaten.

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Ùrnaigh, bràithrean (bràithrean is peathraichean), gu bheil na h-ìobairt agam agus mise faodar gabhail ri Dia, an athair uile-chumhachdach.

Gun gabh an Tighearna an ìobairt aig do làmhan airson moladh agus glòir de ainm, Airson ar math agus math na h-Eaglaise Gu lèir aige.

Amen.

Ùrnaigh Eucharistic

An Tighearna bi maille riut.

Agus le do spiorad.

Tog suas do chridheachan.

Bidh sinn gan togail suas chun Tighearna.

Bheir sinn taing don Tighearna ar Dia.

Tha e ceart agus dìreach.

Tighearna nanomh, Caol, Tighearna naomha. Tha nèamh agus talamh làn de do ghlòir. Hosanna anns an ìre as àirde. Is beannaichte is esan a thig ann an ainm an Tighearna. Hosanna anns an ìre as àirde.

Dìomhaireachd a 'chreidimh.

Tha sinn a 'gairm do bhàis, O Thighearna, agus a 'toirt cunntas air an aiseirigh agad gus an tig thu a-rithist. No: Nuair a bhios sinn ag ithe an aran agus an deoch ris a 'chupa seo, Tha sinn a 'gairm do bhàis, O Thighearna, gus an tig thu a-rithist. No: Sàbhail sinn, Slànaighear an t-saoghail, Airson le

Dutch (Nederlands)

Amen.

Communie Ritus

Op bevel van de Heiland en gevormd door goddelijke leer, durven we te zeggen:

Onze Vader, die in de hemel zijt, geheiligd zij uw naam; uw koninkrijk kome, uw wil geschiede op aarde zoals het in de hemel is. Geef ons vandaag ons dagelijks brood, en vergeef ons onze overtredingen, zoals wij hen vergeven die tegen ons overtreden; breng ons niet in verleiding, maar verlos ons van het kwade.

Verlos ons, Heer, bidden wij, van elk kwaad, schenk genadig vrede in onze dagen, dat, met de hulp van uw barmhartigheid, we mogen altijd vrij zijn van zonde en veilig voor alle nood, terwijl we wachten op de gezegende hoop en de komst van onze Heiland, Jezus Christus.

Voor het koninkrijk, de kracht en de glorie zijn van jou nu en voor altijd.

Heer Jezus Christus, die tegen uw apostelen zei: Vrede laat ik je, mijn vrede geef ik je, kijk niet naar onze zonden, maar op het geloof van uw Kerk, en schenk

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

do chrois is aiseirigh Tha thu air ar cur an-asgaidh.

Amen.

Deas-ghnàth comanachaidh

Aig àithne an t-Slànaighear agus air a chruthachadh le teagasg diadhaidh, tha sinn ag ràdh:

Ar n-Athair, a tha air neamh, tha e naomh-dhà ainm; thig do rìoghachd, thèid do dhèanamh Air an talamh oir tha e air neamh. Thoir dhuinn an-diugh ar aran làitheil, agus maitheanas dhuinn na trespass againn, Mar a bheir sinn mathanas dhaibhsan a tha a 'dol thairis air ar n-aghaidh; agus na stiùir thugainn a-steach don bhuaireadh, Ach ga lìbhrigeadh bhon olc.

Lìbhrig sinn, a Thighearna, rinn sinn ùrnaigh, bho gach olc, sìth gu grianach a 'toirt sìth anns na làithean againn, sin, le cuideachadh bho do thròcair, Is dòcha gu bheil sinn an-còmhnaidh saor bho pheacadh Agus sàbhailte bho gach àmhghar, Mar a tha sinn a 'feitheamh ris an dòchas bheannaichte agus teachd ar Slànaighear, Iosa Crìosd.

Airson an rìoghachd, Is ann leatsa a tha an cumhachd agus a 'ghlòir a-nis agus gu bràth.

A Thighearna Iosa Crìosd, a thuirt ri na h-abstoil agad: Sealadh Bidh mi gad fhàgail, mo shìth a bheir mi dhut, coimhead air nach eil air ar peacaidhean, ach air creideamh an

Dutch (Nederlands)

haar genadig vrede en eenheid in
overeenstemming met uw wil.
Die leven en regeren voor eeuwig
en altijd.

Amen.

De vrede van de Heer zij altijd
met u.

En met je geest.

Laten we elkaar het teken van
vrede aanbieden.

Lam van God, u neemt de zonden
van de wereld weg, heb
medelijden met ons. Lam van
God, u neemt de zonden van de
wereld weg, heb medelijden met
ons. Lam van God, u neemt de
zonden van de wereld weg,
schenk ons vrede.

Zie het Lam van God, zie hem die
de zonden van de wereld
wegneemt. Zalig zijn zij die
geroepen zijn tot het avondmaal
van het Lam.

Heer, ik ben het niet waard dat je
onder mijn dak zou binnenkomen,
maar zeg alleen het woord en
mijn ziel zal genezen zijn.

Het lichaam (bloed) van Christus.

Amen.

Laten we bidden.

Amen.

Afsluitende riten

Zegening

De Heer zij met u.

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

eaglaise agad, agus a 'toirt
seachad a sìth agus a h-aonachd a
rèir do thoil. A tha a 'fuireach agus
a' riaghladh gu bràth agus gu
bràth.

Amen.

Tha sìth an Tighearna maille riut
an-còmhnaidh.

Agus le do spiorad.

Leig dhuinn soidhne sìth a th 'ann a
thabhann dha chèile.

Uan Dhè, bheir thu air falbh
peacaidhean an t-saoghail, dèan
tròcair oirnn. Uan Dhè, bheir thu air
falbh peacaidhean an t-saoghail,
dèan tròcair oirnn. Uan Dhè, bheir
thu air falbh peacaidhean an t-
saoghail, Gairm dhuinn sìth.

Feuch uan Dhè, Thoir sùil air a
bheir air falbh peacaidhean an t-
saoghail. Is beannaichte an
fheadhainn a dh 'iarrar gu suipear
an uan.

A Thighearna, chan eil mi airidh air
gum bu chòir dhut a dhol a-steach
fon mhullach agam, Ach chan eil
ach am facal agus m 'anam air a
shlànachadh.

An corp (fuil) Chrìosd.

Amen.

Leig dhuinn ùrnaigh a dhèanamh.

Amen.

A 'co-dhùnadh deas- ghnàthan

Beannachadh

An Tighearna bi maille riut.

Dutch (Nederlands)

En met je geest.

Moge de almachtige God u zegenen, de Vader en de Zoon en de Heilige Geest.

Amen.

Ontslag

Ga heen, de mis is afgelopen. Of: Ga heen en verkondig het evangelie van de Heer. Of: Ga in vrede en verheerlijk de Heer door je leven. Of: Ga in vrede.

God zij dank.

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Agus le do spiorad.

Is dòcha gum buaicheadh Diasa Uile-chumhachdach thu, An t-Athair, agus am Mac, agus an Spiorad Naomh.

Amen.

Briseadh

Rach a-mach, thig am mais gu crìch. No: falbh agus ainmeachadh soisgeul an Tighearna. No: rachaibh ann an sìth, gluais an Tighearna le do bheatha. No: Rach ann an sìth.

Taing a bh 'ann an Dia.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC